

**Zmluva o poskytnutí finančného príspevku pre neverejného poskytovateľa na  
prevádzku poskytovanej sociálnej služby  
č. 13/ 2023**

**Článok I.  
ZMLUVNÉ STRANY**

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>1. Poskytovateľ finančného príspevku:</b><br>(ďalej len „obec“)               | <b>Obec Červenica pri Sabinove</b> |
| Sídlo:   | Červenica pri Sabinove 122         |
| Štatutárny zástupca:   | Ing. Pavol Spodník, starosta obce  |
| IČO:   | IČO: 00326925                      |
| DIČ:   | 2020711418                         |
| Bankové spojenie:  | VÚB                                |
| Číslo účtu:  | SK08 0200 0000 0000 2182 2572      |
| <b>2. Neverejný poskytovateľ sociálnej služby:</b><br>(ďalej len „poskytovateľ“) | <b>Arcidiecézna charita Košice</b> |
| Sídlo:   | Bočná 2, 040 01 Košice             |
| Štatutárny zástupca:   | Ing. Cyril Korpesio                |
| IČO:   | 35514027                           |
| DIČ:   | 2021188829                         |
| Bankové spojenie:  | Prima banka Slovensko, a.s.        |
| Číslo účtu:  | SK15 5600 0000 0093 3043 0012      |

V zmysle ustanovenia §35, §75 a §80 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) a na základe podmienok poskytnutia finančného príspevku neverejným poskytovateľom, uzatvárajú túto zmluvu:

**Článok II.  
PREDMET ZMLUVY**

Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov pri poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v:

1. Dom pokojnej staroby Lipany, 081 71 Lipany v zariadení pre seniorov pre 2 občanov s trvalým pobytom v obci Červenica pri Sabinove v termíne od 01.01.2023 do 31.12.2023.

**Článok III.  
VÝŠKA PRÍSPEVKU**

1. Obec Červenica pri Sabinove poskytne Arcidiecéznej charite Košice finančný príspevok na obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 v celkovej výške 1344,00 EUR (tisíctristoštyridsaťštyri eur).
2. Výpočet príspevku pre zariadenie pre seniorov:

Výška finančného príspevku na 1 občana/mesiac	56.- EUR
Výška finančného príspevku na 2 občanov/mesiac	112.- EUR
Celková výška príspevku od 01.01.2023 do 31.12.2023	1 344.- EUR

3. Celková suma finančného príspevku bude upravená dodatkom k zmluve v závislosti od skutočného počtu prijímateľov sociálnej služby, ak o poskytovanie tejto služby obec požiadala.

#### **Článok IV. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Obec Červenica pri Sabinove sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi finančný príspevok na prevádzku v celkovej výške 1344 EUR. Finančný príspevok bude vyplatený na účet č. SK15 5600 0000 0093 3043 0012 v Prima banke Slovensko, a.s. do 30 dní od účinnosti zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - a) poskytovať sociálnu službu prijímateľovi na odbornej úrovni,
  - b) prihliadať na individuálne potreby prijímateľa,
  - c) aktivizovať prijímateľa podľa jeho schopností a možností,
  - d) umožniť a vytvoriť podmienky pre kontrolu úrovne poskytovania sociálnej služby podľa zákona o sociálnych službách.

#### **Článok V. VYÚČTOVANIE FINANČNÝCH PRÍSPEVKOV**

1. Poskytovateľ môže použiť poskytnuté finančné príspevky do konca rozpočtového roka 2023, a to len na účely, na ktoré boli určené a ich použitie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu v súlade s rozpočtom obce Červenica pri Sabinove.
2. Nárok na finančný príspevok pri poskytovaní sociálnej služby v zariadení pre seniorov nevzniká, ak sa počas viac ako 30 po sebe nasledujúcich dní neposkytuje služby z dôvodu:
  - a) neuzatvorenia zmluvy o poskytovaní sociálnej služby alebo
  - b) neprítomnosti prijímateľa sociálnej služby, ak zmluva o poskytnutí sociálnej služby bola uzatvorená
3. Poskytovateľ sociálnej služby je povinný:
  - a) viesť osobitnú evidenciu o účele použitia finančného príspevku,
  - b) predložiť čestné prehlásenie o vyčerpaní poskytnutého finančného príspevku alebo o výške zostatku nevyčerpaného finančného príspevku do 15. februára 2024,
  - c) predložiť vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku najneskôr do 15. februára 2024 s dokladmi hodnoverne preukazujúcimi čerpanie finančného príspevku poskytnutého obcou,
  - d) predložiť vyúčtovanie finančného príspevku, ktorého súčasťou je zoznam prijímateľov sociálnej služby, ktorí spĺňajú podmienky poskytovania sociálnej služby, čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov,
  - e) vrátiť do 15. februára 2024 nepoužitú finančnú prostriedky z dotácie na účet obce č. SK08 0200 0000 0000 2182 2572 a zaslať avízo o vrátení finančných prostriedkov na e-mailovú adresu podatelna@cervenica.eu.
  - f) vrátiť finančný príspevok na účet obce SK08 0200 0000 0000 2182 2572 do 30 dní v prípade, že poskytovateľovi bol poskytnutý finančný prostriedok z iných zdrojov na ten istý účel,
  - g) vrátiť finančný prostriedok na účet obce č. SK08 0200 0000 0000 2182 2572 v prípade, že poskytovateľ ukončí poskytovanie dohodnutej sociálnej služby v priebehu rozpočtového roka 2023. Poskytovateľ je povinný vrátiť zostatok

finančných prostriedkov ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby a zaslať avízo o vrátení finančného príspevku na e-mailovú adresu: [podatelna@cervenica.eu](mailto:podatelna@cervenica.eu).

## **Článok VI. SPÔSOB POUŽITIA FINANČNÝCH PRÍSPEVKOV**

1. Finančný príspevok z rozpočtových prostriedkov možno použiť len na zákonom stanovený účel v príslušnom kalendárnom roku podľa ustanovenia § 13 zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov. Finančný príspevok podlieha reguláciám prostriedkov rozpočtu podľa ustanovenia § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a jeho uvoľňovanie sa bude realizovať podľa rozpočtových opatrení stanovených pre rozpočtový rok.
2. Finančný príspevok môže byť použitý iba na úhradu nákladov súvisiacich s poskytovaním dohodnutého druhu sociálnej služby podľa tejto zmluvy.
3. Finančný príspevok nemôže byť použitý na financovanie pôžičiek, úverov a iných záväzkov poskytovateľa, výdavkov investičného charakteru, liekov, zdravotníckeho materiálu, zdravotníckych pomôcok, vecí osobnej potreby klientov.
4. Poskytovateľ zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť.
5. Časové použitie finančného príspevku je od 01.01.2023 do 31.12.2023 vrátane zúčtovania s bankou.

## **Článok VII. SPÔSOB VYKONÁVANIA KONTROLY POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

1. Obec Červenica pri Sabinove je oprávnená:
  - a.) vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom v zmysle § 80 písm. o) zákona o sociálnych službách a podľa zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a plnení niektorých zákonov v mieste poskytovania sociálnej služby,
  - b.) ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov podľa § 80 písm. p) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.
2. Poskytovateľ je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom obce vstup do objektov a zariadení, v ktorých sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť.

## **Článok VIII. ZÁNIK ZMLUVY**

1. Obec Červenica pri Sabinove odstúpi od zmluvy, ak poskytovateľ:
  - a.) hrubo porušuje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytovaní sociálnej služby, najmä tým, že hrubo porušuje dobré mravy,
  - b.) nespĺňa opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov po vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom,
  - c.) prestane spĺňať podmienky na poskytovanie sociálnej služby a dôjde k výmazu poskytovateľa z registra poskytovateľov sociálnej služby.
2. Poskytovateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak obec závažným spôsobom poruší zmluvné podmienky.
3. Odstúpenie od zmluvy zmluvných partnerov je účinné dňom doručenia jeho písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

4. Pred uplynutím dohodnutej doby účinnosti zmluvy môže zmluva zaniknúť písomnou výpoveďou zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Výpoveď nadobúda účinnosť po uplynutí jednomesačnej výpovednej doby, ktorá začína plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede.
5. Poskytovanie sociálnej služby končí posledným dňom výpovednej doby.
6. Pri zániku zmluvy je poskytovateľ povinný bezprostredne vyúčtovať poskytnutý finančný príspevok ku dňu zániku zmluvy. Všetky záväzky a pohľadávky plynúce zo zmluvy vyrovnajú zmluvné strany najneskôr do 8 dní po jej zániku.

#### **Článok IX. OSOBITNÉ USTANOVENIA**

1. Poskytovateľ môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov súvisiacich s rokom 2023, ktoré vznikli od 01.01.2023 do dňa podpísania tejto zmluvy.
2. Odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny (§ 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) ukladá a vymáha príslušný kontrolný orgán v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

#### **Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke obce.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu od 01.01.2023 do 31.12.2023.
3. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých ADCH Košice obdrží dve vyhotovenia a obec Červenica pri Sabinove jedno vyhotovenie.
4. Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami, ktoré sa riešia vzájomnou dohodou poskytovateľa a obce. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
5. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa správajú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov-
6. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom a vôle byť ňou viazaní ju podpisujú.

V Červenci pri Sabinove dňa: .....2023

V Košiciach dňa: ..... 2023

Ing. Pavol Spodník  
starosta obce Červenica pri Sabinove

Ing. Cyril Korpesio  
riaditeľ ADCH Košice